

A lap szellemi részére vonatkozó minden közlemény a szerkesztőséghez A.-Lendva Templomtér, az előfizetési díjak, nyilatkozatok és hirdetések pedig a kiadólaptulajdonoshoz Balkányi Ernő Fő-utca 18. küldendők.

Hirdetések jutányosan számítottak.

Köziratok nem adatnak vissza.

# DÉLZALA

Társadalmi, közművelődési és közgazdasági hetilap.  
Megjelenik minden vasárnap.

Előfizetési árak:

Egész évre . . . . . 4 frt  
Fél évre . . . . . 2 frt  
Negyed évre . . . . . 1 frt  
Egyes szám ára 10 kr.

Hirdetések elfogadtatnak:

Budapesten: a Reuter ügynökség és a Magy. Távir. Iroda, Eckstein B., Fischer A. D. és Goldbergner W. A. hirdetési irodája. Bécsben: Moisse Rudolf hirdetési irodája.

A helybeli és járási hatóságok, az alsó-lendvai községi és körjegyzői egyeslet, az „Alsó-Lendva-Vidéki Takarékpénztár Részvénytársaság” hivatalos közlönye.

## Mindenszentek ünnepe. Halottak napja.

Mindenszentek ünnepe, a diadalmas-kodó egyház ünnepe. A dicsőült szentek legyőzvé a világ csábjait, mint csillagok örökre fénylenek az egyház egén. Kiknek hatalmasabb volt hitök és ebből folyó valóságos életük, mint a világ mulandósága: ott ülnek mint Isten meghitt barátai, hol „letöröl” szemeküiből az Ur minden könyvet s nem lesz többé sem halál, sem sírás, sem fájdalom”. E dicsőült lelkek száma nagy lévén, miután mindnyájunknak az év körében külön ünnepet szentelni nem lehet, az egyház Mindenszent’ napját egyetemes ünnepül szenteli. A nyugoti egyházban a 7-ik században keletkezett az ünnep IV. Bonifác pápa alatt, ki a minden istenek templomát, a Pantheonet keresztény templomná alakítá át és azt a martíroknak temetelmével elávtá a 610-ben valamennyi szent tiszteletére fölszentelte. A következő században már Rómán kívül más egyházakban is kezdetek megtartani, míg a 9-ik század kezdetén IV. Gergely pápa sürgetésére az egész kath. egyházban közhosszúság lett. Az egyházi év utolsó ünnepe ez. Helyesen állítja ma szemünk elé a kath. egyház az ő szentinek életét, hogy abból megtanuljunk küzdelem és megtagadás által elnyerni az örök pályabért.

A halottak napjával mily szépen meg-egyezik az őszi hervadás, a természet meg-bomlása. A hulló levelek, a kihalt természet néma csendje! a mi elhullásunk, — a mi elmúlásunk, — halálunk.

Szomorúságban vagyunk: elértünk a halottak napjához, egy nappal a mindenszentekre való emlékezés után. Megélnünk a temetők, gyászruhába öltözött ifjak, öregek bánatos arccsal zarándokolnak a szomorúság helyére, hol szeretteik nyugosznak örök álmukat. Az emlékezetnek, a kegyeletnek él mindenki e napon s a legfátsultabb ember szívében is megrezdül az érzelem, a kegyelet hurja, hisz elhunytak már annyian azok közül, kiket szerettünk.

Az árva szülei sirjánál gyujt mécsvilágot, — gyermeki szeretetének legszebb jele ez. A hitves hitvesnél hullat nehéz könyveket, — az igaz szeretet drága gyöngyöze ez. A szülő legkedvesebb gyermekének sírhalmára teszi szeretetének mindig meg-megújuló koszoruját, — a lesújtó bánat, az égető fájdalom jele ez. Felgyullt a halottak birodalma, az élők szeretetének tüzetől. Alant a pusztulás, a megsemmisülés, fönt az élet. A kettő összelelkezik e napon.

A halottak megtanítanak a mulandóságra, az élet hiúságára, a vagyon, kincs, szépség tünékenységre; az élők egy forró imában Istennek ajánlják az elhunytakat, le-kerik számukra az örök boldogságot.

S ki elmész a halottak birodalmába! Memento mori! Emlékezzél, „hogy két perc az élet; az egyik bölcsőt farag, sírgödört ás a másik”.

A halottak napja a 10-ik században vette kezdetét, a mely időben elrendeltették, hogy miként november 1-én a mindenszentek napját tartják, hogy a következő napon a minden halottak napja tartassék.

Napjaul helyesen november másodika, vagyis azon évszáz tüzétvén ki, melyen a halálkölt természet szemlélése, bennünk a mulandóság s a halál komoly emlékezetét önként felkelti.

E napon tehát, a halottak országában szálljon meg bennünket az illet, az emlékezés és peregen arcainkról a fájdalmas könyű, melyet ejtett velünk a veszteség érte azok felett, kik ez évben hullottak el. S elmondvány az imát, mely az ő lelkeik üdvéért szól, gondoljunk arra, hogy bár a természet éledésével ők nem élednek itt új éledésre, új életre, új működésre, van és kell lenni annak, melynek hatalmas ereje és jelentősége e szöbön rejlik: feltámadás!

S mikor könnyöz szemünkkel a halottak napját követő nap hajnalodó világosságába tekintünk, gondoljunk arra, hogy a halottak országában csak a test nyugszik, a lélek fenn száll a magasban és megtisztulva, hirdett eszméjében győzödelmeskedik.

## TÁRGA.

### Vallomás.

A „Délzala” eredeti tárgya.  
Írta: *Pasztuli Béla.*

Forrón szeretlek én, úszán,  
Miként hajnal a fenyves napot,  
Miként medár az ébredő tavaszt,  
Mely virágnak életet adott.

Önzetlenül szeretlek én,  
Imádlak, miként bálványomat;  
Hozzád fohászkodom titkon epvedre,  
Töled várom megvádatomat.

Igen, szeretlek, ahogy nem lehet  
Szeretni jobban — senkinek;  
Nincs is szó, nincs kopzelet,  
Miként imádlak, szeretlek.

A madár, szellő, a virág  
Rolad regél színtelenül;  
Mindenütt téged látlak,  
Rolad álmodom eggyedül.

Boldog vagyok, de érző szívem  
Kétkedő és fél, — remeg;  
Mond, oh edes, meddig várjalak  
És még meddig remélhetek.

Szerzőnek most megjelenő „Gyöngyvirágok” című verskötetéből.

## Egy szerelem története.

Egy szerelmes napló-jegyzetéből.

— WIED GUSZTÁV után. —

Julius 3.

Minden udvariasság nem ösztön, — állítja Spencer Herbert — az é megis tulzas, mert én egy negyvenöt estendő karonak udvarlok — a kinek a hozományja 200000 frt.

Julius 11.

Tegnap megkértem a kezét és az ő válasza az volt, hogy teste derekban kétért hajlott s felső része karjaim közé esett. Ezzel a dolog rendben van.

Julius 12.

Csak most fedezem föl, hogy mennyiszoronyimnak meg mamája is van, egy még nála is vénebb mumia, akinek szája és uja között a költői örök éle. Nagymamája nincsen — olyan venség nem él a föld hatán.

Julius 20.

Nemsokára meg lesz az esküvőnk. Ó siet. Az Isten tudja, mi lesz ennek a históriának a vége . . .

Julius 23.

Én az anyakönyvezetőnél akarom az esküvőt, — az asszonyok a templomban. Majd meglátjuk, ki az erősebb.

Julius 28.

Persze az asszonyok! . . . Templomi esküvő! . . . Kérem szépen, de illyent! — — —

Augusztus 2.

Anyósom azt kívánja, hogy cylindert vegyek. Well! hát veszek cylindert. Gyűlölem a cylindereket.

Augusztus 6.

Mához három hétre lesz a végrehajtás! . . . A diner nagy lesz és én jelen leszek, én aki utálok a lakodalmi evéseket. De mit nem tesz meg az ember pénzért?

Augusztus 10.

A mai ebédem kivágtott ruhában jelent meg. Jujj, de esunya volt!

Ugyanaz nap este.

Ha ez soká így tart, — én kitörök — a dolog igen komoly kezd lenni, már látogatásokat tesztünk.

Augusztus 12.

200.000-nek 8000 a kamata. Fizetésem pedig csak 1200 frt. Inkább tükör s minden reményemet egy koterla járnyáva vetem.

Augusztus 14.

Mindig hat fogashál áll az ebéd, öt féle bort kapunk. Sokat iszom — attól az ember sokkal könnyelműbb lesz.

Augusztus 15.

Hátha mégis — megugranám! Talán még találok olyat is, aki az én helyembe lép.

Augusztus 18.

Jaj, hogy fogom én az életemet végezni! Felek töle, hogy erőszakosan.

Mai számunkhoz fél iv melléklet van csatolva.

## Gazdasági vezérfonal.)

Egy a napokban megjelent könyv címe, mely azonban magában foglalja helyes mezőgazdasági politikának rendszerét.

Nem azért foglalkozunk vele így részletesen, mivel itt lapunk bőlesőjében adtak származékait az országiszterre megszerveződő társadalmaknak, nem is azért mivel tasselozott társadalmunknak egyik kimagasló alakja; egyrészt a mind múltunk nyitnak mely hivatva van mezőgazdasági politikánkban irányt mutatni.ODA állíthatjuk hátérjéző könek, mely emlékeztesen a mult velük mulasz-tására, buzditson a jövő intenzív munkálkodására.

Egyaránt érdemes a tanulásra, okulásra és megszervezésre.

Hazánk mezőgazdasági állama, földünk őstermő ereje nemzetiségű hagyományaink, egyéni hajlamunk egyaránt erre a pályára utalnak bennünk, hol munkálkodásunk legfőbb talajra talál, lehetőségünk leginkább érvényesíthetjük, főkonkeltokban győzelmesíthetjük. Elmúlt, reszembá megyetn ugyan az a szép idő, midőn hazánk volt nyugati Európa élcsúskájára és természet szaliba még az árakat a kontinens legnagyobb piaczaia, de még mindig legfőbb tényezője a mi nemzetünk boldogulásának, népünk jólétének. Rossz természet, földöz, haldag szegény mezőgazdaság mellett sányidőkü iparunk, pang kereskedelmünk. Mezőgazdaságunk: ápolni, művelni hazánk drága földjét, becsevágya lehet az etelmiségnek, gyöngyöző verekje árán tálpláló emőlje a népnek, az „istenadta” népnek, igen, épp oly különös, mint új dolog e könyv a néphez a népnek, a lenőzött, a számla a nem vett isten adta népnek van írva. Hazánk lakosságának 40 százaléka foglalkozik mezőgazdasággal, földünk 52 százaléka van a kisbirtokosság kezében, arra a kiaknázatlan kincsés hányára, erre a parlagon heverő ugrara tereli rá a könyv figyelmünket. Valljuk azt arra a nehez, de hála földatára, hogy művelője lesz az elhanyagoltak, tanítója a tudatlannak, felvilágosítja az elfogultnak. Föl akarja emelni a lenőzöttet, mestert nem csinálni abból, kit eddig csak eszköznök tekintett a közfelfogás és bármily hiteltelennek lássék sikerülni is fog neki. Ez a könyv a nép nyelvén van írva és egyenest oda fog találni a nép értelméhez. A rajta átvonuló hang, nem a fő-

\*) Gazdasági Vezérfonal, írták Rovara Frigyes urad jószággazdájá, K. Ruffy Pál urad, jószágfőelőjéből. Nyom-Bankányi Ernőnél, Alsó-Lendván.

Augusztus 23

„Édes Alfonsom” — mondta ma este, amikor megváltam tőle — jó éjt, edes, szép álmokat, drága Alfonsom! — Még meg is esőkölt... Nem tudtam kellekép védekezni.

Augusztus 24.

Drágán jutok a 200.000-hez! Egy hét múlva — egy hét múlva!

Augusztus 25.

Minden ismerősöm gratulál — de olyan szemtelen modorban!

Augusztus 26.

A mama nálunk akar lakni.

Ugyanaz nap este.

Milyen pompásan élhetne az ember 1200 ft évi fizetéssel és egy gyűszűnyi józan eszszel!

Augusztus 27.

Két nagynénem hosszan gyűrűzők firtökkel, a mi házuknál jön lakni, épen feltűnök. Most áll előttem jövőm — teljes borzalomban.

Augusztus 28.

Egy nagy bácsi mindig velünk van, ez egy kieselit javi a helyzetben. A kettősben való magány igen rossz volt, — sőt iróztató.

Aug. 29. reggel.

Fordulomban akartam kitörni, de elnyomták.

Ugyanaz nap délben.

Anyósom egy óra előtt — a jövő boldogságunkról kezdett beszélni. Én mátra tereltem a beszédet. Eleg lesz atelni.

U. n. este.

Ugyan — mit kinőzom magamat halálára? Megyek, megszököm!

Augusztus 31.

Megszöktem. Hamburgban vagyok, innen a következő sírgörnyé nemmesztetem: Kaparsen kisasszony Kopenhágá. Kérem legyen szives engem a holnapú ünnepeleynél változott élet felfogásom miatt kimenteni.

lény elbizakodott, a tanító fődő, vagy az apa jóakarata, de korholó hangja, hanem az edesanyának szeretőljes szava, mely a gyámolatlant elő-sőbb lepegetni tanítja és gondos vigyázzattal, szeretettel vezeti keresztül az élet ösvényén, míg ember, valódi gazda lesz belőle, ki megteremt magának jöletét és mezőgazdánk jöletéből fakad hazánk virágzása, nemzetünk nagysága.

Megantatja a könyv mit és miként kell eslekedniük, fölelme a helyes irány magatartása, de egyezsmind lesújt a váddal, föltárja előltűnk ev tizedek vezetes mulasztásait. Hol volt az állam, a társadalom, a nemzet, hogy ez irányban még mit sem eslekedtek? Hol vannak intézményeink, melyek a kisgazda művelésére, oktatására vannak hivatva. Vannak földiműves iskolák, melyek a kisgazda helyett felraknak, proletárokat nevelnek, vannak gazdasági egyesítelneik, hol vicziális parlamentesdít játszánk, rendezünk föltutásokat, sőt itt-ott hol tóket terem rá az áldozatszesség, esítánelk állatállásosokat is, de ki tanította meg a nepek mitenk kell az állatot nevelni, oszkterűen, jövedelmekzen. Vannak fásiskolák is, hol talán a tengeri burgonya között elvetve esemelte is találkozik, kinek hasznára, kinek okulására, ezzel még algha van tisztában a közvélelmeny.

Van-e meg egyéb is oszkterűen, kevésbé keles értéket, nem tudjuk, de kis gazdánk gazdalkodásra arra vall, hogy e teren eslekedniünk kell, ha csak azt nem akarjuk, hogy az egyre nagyobb merveket öltő verseny az evről-évről jobban fenyegető vállás gazdánkat el ne sóporje. E könyv megmutatja, hogy mit kell eslekedniük és a nepek mitenk kell eslekedniük. Tapasztalat az élet mestere és ami tapasztalást elve gyűjtött nem egy emberöltő, mert ez vajmi keves, hanem bőleso kora óta a mezőgazdasággal való foglalkozás, mozaikszerelem, világs nyelven van e könyvben lerakva. Nem az absztrakt elmélet cziklo-mozart palotája, mely bamaletta ejti a szemet, hanem szírdar talajon, a gyakorlaton épült föt a mi, érdemes arra, hogy minttal szolgáljon annak, ki biztos alapon akarja mezőgazdaságot, existenciáját fölfeletni.

Fölhívjuk reá az intéző körök, a gazdasági egyesítelneket és mindazok figyelmét, kik a neppel érdeklődésben állának, hogy mivel szelesebb körben elterjedjen, kis gazdánk tanítására, okulására, mezőgazdaságunk fölvirágzására.

## Megyebizottsági tagok választása.

A f. 1898. év végén a választott várnegyei bizottsági tagok feleresztés mandátuma lejár.

A választott bizottsági tagok kilepő fele része, valamint a választott bizottsági tagok közül időközben tagsági képességüket elvesztett, vagy elhunyt és léközött tagok helybe teljesítendő választások határmájúá a szeptemberi törvényhatósági rendes közgyűlés október hó 28-át, az esetleges pótválasztásokra pedig november hó 14-ik napját tűzte ki.

Választási elnökökül, illetve helyettes elnökökül választó kerületekcent következő bizottsági tagok választattak meg:

az alsó-örési választó kerületben Köves Ede, Pokornyi Frigyes; a b.-fürediben Hallig Gypprian dr. Huray István; a balaton-udvariban Györfyi Pongrácz, Czuppon Sándor; a köves-kalliban Csemecse Elek, Vörösmarty József; a monostor-apátiban Csendes József; a káptalan-tóiban Kodolányi János, Eöry Miklós, a tapolczaiiban Bogay István, Glázer Sándor; a csab-nedekében Bogay János, Oszterhuber Lajos; a sümeghiben dr. Bárdó György, Eitner Sándor; az ukáiban Gyöngyörey Gáspár, Szűcs Zsigmond; a zala-mihályfaiban Forintos Kálmán, Kardos Lázár; a türjeiben Szabó Károly, Berényi Jenő; a zala-szent-grothiban Bezereidy László, Botfy Péter; a szent-lászlóiban gróf Battányi Ernő, Hertelendy József; a karmacsiban dr. Dunszt Ferencz, Fekete Gergely; a lesencze-tomajiban Hertelendy József, Virius Vincez; a keszthelyiben Lenárd Ernő, Hencz Antal; a kis-komáromiban Talabér Kálmán, Ferencz János; a zala-apátiban dr. Haudek Ágoston, Granner Ernő; a pacsaiban Szentmihályi Dező, Illés István; a gelseiben Modrovics János, dr. Viola Ignácz; a paluinban Iokay László, dr. Bentzik Ferencz; a kapornakiban Szűcs Móricz, Tanczos Lajos; a szepetkiban Szily Dező, Rády István; a nemes-apátiban Hajik István, Vajda János; a nagy-kánizsai I. választó kerületben Eperjesy Sándor, Hirschl Ede, a II-ik választó kerületben dr. Tuboly Gyula, Varga Lajos; a kis-kánizsiban Simon Gábor, dr. Rotthid Samu; a

bakiban Németh Gábor, Marton György; a zala-egersegiben dr. Czinder István, Kroszt Gyula; a ságodiban Könygymar János, Thassy Ferencz; az alsó-bogodiban Csillaghy Gyula, Farkas József; a nagy-kegyelgiben Skuhits Jenő, Strausz Sándor; a novabán Dervarics János, Stád János; a pákaiban Dmüses János, Kótmány Ferencz; a letenyeben Püspöcs János, Matyas Gyula; a szemeyneiben Erkinzer István, dr. Csempe Kálmán; a zala-ivóriben Baboss — min, Marton Lajos; a zala-ivóriben Baka Boldizsár, Saly Sándor; a baksaiban Szávayber József, Balogh Emil; a szent-györgyivóriben dr. Berger Ignácz, Zsigá Gyula; a lentiben Horváth Győző, Tóth Sándor; a kerka-szentmiklósbán dr. Józsa Fábian, Baranyai Kálmán; az alsó-lendvaiban Hajos Mihály, Lendvai Matyas; a doborkániban Szalay István, Strausz Florián; a turnischáiban Iso Ferencz, Németh Florián; a belatinceiben Vlasics Nándor, Tóth László; a stródban Tóth István, Vokk Rezső; a muraszederhelyiben Szálgyi Gyula, Tivadar Ferencz; a csakonyáiban Munkács Elek, Prusztz Alajos; a drava-vasárhelyiben Ziegler Kálmán, Kornid Nándor; a botornyáiban Zakalyi Benke, Murai Robert; a perkátaban Szabó Imre, Sipos Károly; a hodósánban Pecek György, Kissfalvy Gyula; a mura-vidiben Gadó Matyas, Babics Gábor; a katoriban Hirschler Miksa, Kele Gyula; a domborában dr. Böhm Szidney, Gresz Alajos.

## A tudomány áldozata.

Azon világra szózó események között, amelyek a kontinens figyelmét rendszerint, a legnagyobb fokra esigaznak, keveset találunk, amelynek földi érdekölés, nemesebb részvet tanúsítottat volt, mint a mult hét folyamán önaldódozó kölesetűdségáza közben pestis bacillusok inficiált Dr. Müller Hermann beesi orvos irányában nyilvánítottat.

Dr. Müller a világhírű Nothnagel tanár első asszistense tavaly, azon expedícióban a melyet a becsi tudományos akadémia a pestis tanulmányozására Indiába menesztett, vezetője volt. Itt agyza a részben reményekkel kecsgető jövőjét, öreg edes anyját, rokonait és elindult a tavolyi veszedelm szandelyére, — a szenvedő emberiség segítségére kórházból-kórházba járta mind a tanulmányok elete veszeletetésével, hogy tudományos buvárdokadát bővítse, hogy előlétsje a módszer felalásait, melyvel a jövőben az emberiséget a rettenetes járványtól — a fekete haláltól megmentse. A végzet megvotta őt, visszatért ezek társával egyetemben, magával hozva a gyilkos bacillusokat, hogy buvárdokadát itthon nemes hivatásá közbén, tovább folytathassa.

A kifürkészietetlen végzet rendelése, itt érte utól.

Laboratóriumában véletlenül inficiált szolgálatát, 6 is a rettenetes járványba esett.

A ragály mely ellen küzdési elete feladatunk tekintetű, a borzázó betegség, melyet 6 már ezeresenben gyögzekelt, de melyről maga állita „nem őrszki ki áldoztat kezeit” — őt is utóler, kiragadta a legnemesebb hivatásából, amelyet nálam nagyobb lelkesmer-tesseggel, öntel-lelőszsággal és buzgossággal, talán soha orvos nem teljesített.

Nemes-sobben talá még senki sem hagyta el a földi színteret. Tudta, ismerte hajat, érezte halálát és felkieresz ellentállt a földi gyarlóságért vittot szenvedésének; önmagáról készítette halála orajában betegeseknek folyamáról szóló jegyzeteit, hogy azokkal a tudomány, melyert elcten keresztül faradozott — utolsózt szolgálhassa.

Melto az elismerés és részvet a boldogult iránt, 6 nem egy nemzet, nem családja, nem a tudomány, hanem az emberiség halottja, amelynek boldogításáért élt és amelynek javáért meg haldokolta is — heroikus küzdelmet vittot szenvedés fölött lekieresz győzdelmével.

Magasztos emléke áldva éljen emlékeztünkben!

Excelsior.

## Emlék a királynénak.

Elhunyt nagyszonyunk iránti kegyeletét méltóan örökítette meg Torontál-Erzsébetlak róm. kath. hitközsége, a mely a hívek öszerakott föllereiből Erzsébet királynének emlékre a „Budapesti szövetség” és gepyár részvetnyárság (ezelőtt Walszer Ferencz) jóhírű harangöntődejeben egy körübeli 400 kros harangot szedt meg, a melynek egyike oldalára magyarországt Sz.-Erzsébet, a másik oldalára elhunyt királynék dombormú képet öntötti megfölelő felirattal.



Kérdezzük meg a háziórvost!

**KRONDORFI**  
SAVANYÚVIZ

Legkitünőbb  
**ASZTALI VIZ**  
és mint  
**GYÓGYITAL**  
minden  
hurutos bántalmaknál  
legjobban ajánlva.

Kapható: **FUSZ F. Nándor** és  
**ARNSTEIN Benő**  
cségekénél

Felétős szerkesztő.  
**Németh Mihály.**  
Laptalajdonos: **Balkányi Ernő.**

**Schwarz Gyula**  
butorgyáros kárpitos és díszítő  
Varazsdon. (A városház mellett).

Ajánlja dusan felszerelt raktárát mindenmü **kárpitos** és **díszítő** butorokban  
Elvállal avult butorok átdolgozását a legjutányosabb árákon.

**Részletfizetésre árkülbözet nélkül.**

Legalcsóbb és elismert szolid bevásárlási forrás.

Elvállal mindennemü könyvnyomdai munkákat jutányos áron és izléses kivitelben.

A „Délzala“ kiadóhivatala augusztus hó 1-től Fő-utca, Kocsockzy-féle házba helyeztetett át.  
A „Délzala“ helyenkint egyszer, minden vasárnap, megjelenő társadalmi, közművelődési és közgazdasági lap.  
Előfizetési ára egy negyedévre 1 frt.

Hírlapokat, szépíródműveket, árjegyzékeket, étlapokat jutányos áron.

Könyvnyomdám a mai kor igényeinek teljesen megfelelő gépekkel és szép díszes betűkkel kibővitettem, így képes vagyok a nyomdászat terén előforduló mindennemü munkákat csinosan és izlésesen kiállítani.

Névjegyek, eljegyzési és esketési kártyák, meghívók, gyszajelentések csinos kivitelben.

**Balkányi Ernő könyvnyomdája Alsó-Lendva.**

Ajánlja magát mindennemü **NYOMTATVÁNY** csinos kállítására a legjutányosabb áron.

**Méhner-féle naptárak dus választékban!**

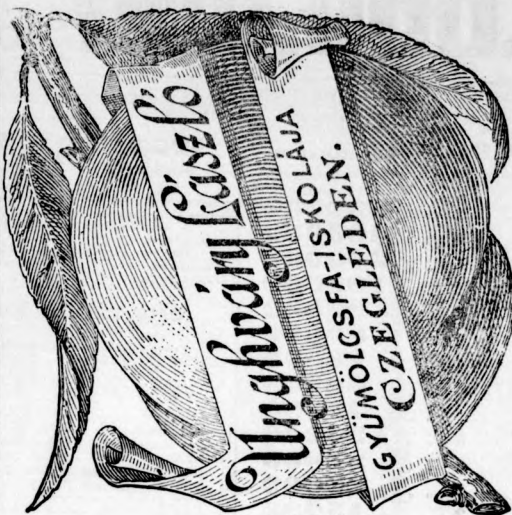
**A következő NAPILAPOK kaphatók:**  
Budapesti Napló, Budapesti Hírlap, Pesti Hírlap, Pester Journal, Magyarország.

Mindenkor kapható (egyes ivenkint is): Vagyonli leltár, Adós-levél, Adás-vevési szerződés, Havi kimutatás, Ügyvédi, körjegyzői, végrehajtói és utbiztosi nyomtatványok, Póstatkönyv, Halottkémli jegyzőkönyv stb. stb.

A „Délzala“ a helybeli és vidéki hadóságok, az alsó-lendvai községi és körjegyzői egytel, az „Alsó-Lendva-Videki Takarékpénztár Részv.-társ.“ hiv. közlönyve.  
Hirdetések jutányosan számíthatnak.  
Csim: Balkányi Ernő könyvnyomdája Alsó-Lendván.

Takarékpenztári, ügyvédi, körjegyzői és községi nyomtatványok gyorsan és jutányosan.

Homoki szőlőtelepítőknek igen fontos.



A CZEGLÉ 17 ÉV ÓTA ÁLL LENN... Horvát, Szlavonország, Bosznia, Cseh, Magyarország, Galiczia, Bukovina, Stjepanovszki, Alsó- és Felső-Ausztria, valamint Szerbia, Bulgária, Románia 4200-5000 teleplétők közt szállítalmatokat. A gyümölcsfa-iskola célja: a szőlőtelepítőknek a legújabb és legbiztosabb teleplétési módokat megmutatni, a szőlőtelepítőknek a legújabb és legbiztosabb teleplétési módokat megmutatni, a szőlőtelepítőknek a legújabb és legbiztosabb teleplétési módokat megmutatni...

Ungvári László gyümölcsfa-iskolája, Czepléden. !! Tessed árjegyzéket kérní !!

1841. ében. Aszfaltot... A Pesti Magyar Kereskedelmi Bank Váltóüzlete... 11 MILLIO 300 000... 15 MILLIO... BUDAPEST Giszelle-tér sarkán.

HÚZÁS 1898. NOVEMBER 17. és 18-án.

Az eddig mutatkozó s minden várakozást felülmúló kedvező huzási eredmény, melynek nagy része ép a mi felénknek jutott — innit bennünket arra, hogy felhívjuk a figyelmet a most kezdődő

3-ik magy. kir. szab. osztálysorsjátékra

A játéktervezet vizsgálataimál mindenki feltétlenül meggyőződik arról, hogy ezen sorsjáték a legnagyobb nyeresési esélyeket nyújtja.

A kibocsátott 100,000 db sorsjegyből feltétlenül nyer 50,000 db, tehát a fele.

A 3-ik sorsjáték egymást követő 6 osztályában összesen

13 MILLIO 160 000 korona

sorsoztatik ki, mely kizárólag a résztvevőknek jut.

A főnyeremény szerencsés esetben

1.000,000 (egy millió) korona.

A kiválóan előnyös és nyeresési esélyekben bővelkedő játéktervezet folytán a magy. osztálysorsjátékot a kultúrában is nagyon kedvelik és oly édenk az elűködés, hogy kész letünk már nemcsak a ki leszervertre.

A ki tehát a most kezdődő III. magy. kir. osztálysorsjáték nyereseményében részesülni kíván, sziveskedjék megbízását határidőre kattanul hozzánk juttatni, mint hogy sorsjegyeket rendszerint már jóval a húzás előtt elaltuk.

A megbízás vétele után — a megnyerben készletünk tart — azonnal megküldjük a rendelt sorsjegyet.

A pesti magyar kereskedelmi bank váltóüzletének osztálysorsjáték-osztálva.

A SALONK VÁSÁRLÓI eredeti sorsjegyek az intézetünk belyegzőjével vannak ellátva.

NATUNK 2 MILLIO... NYERTEK 13 MILLIO 160 000 KORONA

Csak egy nyerő-sorsjegyeket

nyerő-sorsjegyeket melyk nélkül vásárolhatók.

Mi csak hivatásos sorsolási jegyzéket

kiadunk csak és pedig mindjárt megjelenés után felosztás díkkal.

Az első osztály sorsjegyek árai:

Table with 2 columns: sorsjegytípus and ár. Rows include Egy egész (frt 6.-), Egy fél (frt 3.-), Egy negyed (frt 1.50), Egy nyolcad (frt .75).

4289. tk. 898.

**Árverési hirdetményi kivonat.**

Az a.-lendvai kir. j.-bírószág, mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy Kovács János ügyvéd végrehajtónak Maucsecz István gancisai lakos végrehajtást szénvedő elleni 30 ft 00 kr. tökekövetelés és járulékai iránti végrehajtási ügyében az a.-lendvai kir. járásbírószág területén levő, a gancisai 162. sz. tjkben Maucsecz István végrehajtást szénvedő nevével: A + 1. sor 134. hrzi sz. alatt foglalt, az adó alapján 309 ft-ra becsült; az A + 2. sor 135/c hrsz. a. foglalt, az adó alapján 45 ft-ra becsült; az A + 3. sor 171/a hrsz. a. foglalt az adó alapján 23 ft-ra becsült; az A + 4. sor 330/c hrsz. a. foglalt, az adó alapján 135 ft-ra becsült; az A + 5. sor 390/a hrsz. a. foglalt, az adó alapján 118 ft-ra becsült; az A + 6. sor 489/a hrsz. a. foglalt, az adó alapján 62 ft-ra becsült ingatlanokra: 300 ft, 45 ft, 23 ft, 135 ft, 118 forint és 62 forintban ezennel megállapított kiáltási árban az árverést elrendelte, és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az 1898. évi november hó 18-ik napján délelőtti 10 órakor Gancisra községében a község házánál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kiáltási árnyalól is eladhatni fog.

Árverezni szándékozik tartoznak az ingatlan becsárának 10 %-át készpénzben, vagy az 1881: L.X. t.-cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában, kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881: L.X. t.-cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismernyvet átszolgáltatni.

Kelt Alsó-Lendván, 1898. évi július hó 28. napján.

Az a.-lendvai kir. j.-bírószág mint telekkönyvi hatóság. *Horváth, kir. albiró.*

**Amerikai zseborák.**

Jótállással, hogy a nickel színét nem változtatja, szerkezete pontosabb és jobb, mint a legdrágábbakké.

Ára darabonként 3 forint.

Jótállás mellett, míg a készlet tart. Horzáz ezüstös óraláncz 60 krajczár.

**Önberetváló készülék.**

Fox, valódi solingeni gyártmány, sok kiállításra kinttelve, gyakorlás nem kell. Megvágás kizárva. Tiszta és kényelmes munka Bőrbetegségtől megment. Tartós és pénzt megtakarító.

Darabja 3 forint.

A penge \*\*\* csillagos acélból és a többi részei alpacából vannak.

Egy külön penge hozzá 1 forint.

Megrendelhető:

**POLLÁK SÁNDOR főbizományosnál** BUDAPEST, V. ker., Kálmán-utca 17.

26—7 Gyűjtőknek 5 drb után egy ingyen küldetik.

**Legnagyobb nyeremény**  
legszerezesebb esetben  
**1.000,000** korona.

Az összes 50,000 nyeremény **JEGYZÉKE.**

A legnagyobb nyeremény legszerezesebb esetben

**1.000,000** korona

A nyeremények részletes beosztása a következő:

	Korona
1 jutalom	600000
1 nyer. á	400000
1 " "	200000
2 " "	100000
1 " "	90000
1 " "	80000
1 " "	70000
2 " "	60000
1 " "	40000
5 " "	30000
1 " "	25000
7 " "	20000
3 " "	15000
31 " "	10000
67 " "	5000
3 " "	3000
432 " "	2000
763 " "	1000
1238 " "	500
90 " "	300
31700	200
15650 á 170, 130, 100, 80, 40	

50,000 nyer. és jut összegben **13.160,000** melyek hat húzasban sorsoltatnak ki.

A harmadik nagy magy. kir. osztálysorsjáték nek sokára ismét kezdődik és

**100,000** sorsjegyre **50,000** nyeremény

jut, vagyis az oldalt levő nyereményjegyzék szerint az **összes sorsjegyek fele nyerni fog.**

A nyertes esélyek tehát, mint már általánosan ismeretes, óriásiak.

Összesen tizenhárom millió 160,000 koronát sorsolnak ki biztosan. A legnagyobb nyeremény legszerezesebb esetben

**egy millió korona.**

Szíves meilőbbi megrendeléseknél eredeti sorsjegyeket a tervszerű eredeti árban és pedig:

egy egész 1-ső oszt. eredeti sorsjegy 6.— frt  
fel " " " " " 3.— " "  
negyed " " " " " 1.50 " "  
nyolczad " " " " " —.75 " "  
küldünk szét utánvétellel, vagy a pénz előleges beküldése ellenében.

A húzasok után megküldjök tisztelt vevőinknek a hivatalos húzasi jegyzéket, hivatalos tervezeteket pedig díjazás nélkül rendelkezésére. A húzasok a magy. kir. kormány ellenőrzése mellett nyilvánosan történnek és azoknál mindenki megjelenhetik.

Kérjük a rendelvényeket meilőbb, legkésőbb azonban

**f. é. november hó 5-ig**

hozzánk beiktudni.

**TÖRÖK A. és Tsa**

a magy. kir. szab. osztálysorsjáték főelárusítói

Budapest, V., Váci-körút 4/a.

Remdelével levágandó.

**TÖRÖK A. és Tarsa** uraknak Budapest.

Kérek részre..... L. osztályú magy. kir. szab. osztálysorsjáték eredeti sorsjegyet a hivatalos tervzettel együtt küldeni.

Az összeget..... frt ) utárvételre kérem )  
postautalvánnyal küldöm ) a nem tetsző törlendő.

6—4

Pontok elism.

Alsó-Lendva-Vidéki Takarékpénztár Részvénytársaság A-Lendva.

**HIRDETMEYNY.**

A t. cz. közönség tudomására hozatik, hogy alulirott intézet **földbirtokokra 10—50 évig terjedő**

**Törlesztési kölcsönöket**

eszközöl.

A feltételekre vonatkozó bővebb felvilágosítással szolgál az

**Alsó-Lendva-Vidéki Takarékpénztár.**

10—7



*Kérje*  
The Continental  
a Bodegas Company.  
olághírű spanyol és portugál  
borait  
Sherry  
Portbor  
Malaga  
Madeira  
Tarragona s.b.

Kaphatók az összes finomabb  
fűszer és csemege kereskedé-  
sekben, valamint peharanként

az előkelőbb szállodák, kávéházak és vendéglőkben.  
Saját fiók: Budapest  
csakis: IV. Kössuth-Lajos és Ujváry utca  
sarkán, a Genlyr Csalnád szemben.